



# SYRACUSE CITY SCHOOL DISTRICT

Jaime Alicea, Superintendent of Schools

တၢ်မၤစၢၤဆူၣ်ချ့

Dr. Ted Triana, တၢ်မၤစၢၤဆူၣ်ချ့ အပူၤန့ၣ်တၢ်

န့ၣ်မေ့ၣ်ဒုၣ်ယၤ ၂၀၂၀

ဆူ. မိၢ်ပၢ်/ပုၤကွၢ်ထွဲတၢ်ဖိ-

ဒ်တၢ်ယုၤသ့ၣ်ညါတၢ်ပုၤအါကတၢၢ်ပၤနီၣ်အသီလၢအမ့ၢ် ခိၣ်ရိၣ်န့ၣ်တၢ်ဆါယာ် (coronavirus) (COVID-19) ဝဲ New York အပူၤအါထီၣ်ဝဲကွၢ်ကွၢ်အသိး ယအဲၣ်ဒီးဟ့ၣ်နီၣ်လီၤန့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကွၢ်တၢ်နီၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်န့ၣ် COVID-19 တၢ်ဆါအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢကွၢ်ဖိဒီး ဟံၣ်ဖိယိတဖၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်တၢ်ဆဲးစ့ၤဝဲဒၣ်လၢပတယၢ်လၢတၢ်ယုၤသ့ၣ်ညါတၢ်ဆါယာ်အပူၤအါကတၢၢ်အဖိခိၣ်ကဆဲးမၤဒီးအသးဆူၣ်ညါကွၢ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ. ကတီၢ်အံၤ, ပတနၢ်ဟူၣ်ဘၣ်လၢတၢ်ပၤဖျါဝဲဒၣ်ပုၤဝဲ Onondaga ကီၢ်ရၢၣ်ဘၣ်န့ၣ်တၢ်ဆါယာ်တအိၣ်နီၣ်တကၤဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

Onondaga ကီၢ်ရၢၣ်ဆူၣ်ချ့ ဝဲကွၢ် (Onondaga County Health Department) အိၣ်ကတၢၢ်ကတီၢ်အသးလၢတၢ်သးသ့ၣ်အပူၤဝဲတၢ်မၤသးလၢအကထီၣ်သးသ့ၣ်လၢအဖိခိၣ် ဝဲပုၤလၢလီၢ်ကတီၢ်ပုၤတကၤလၢလၢဘၣ်န့ၣ်တၢ်ဆါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဝဲ Syracuse ကီၢ်ရၢၣ်ကွၢ်လီၢ်ကတီၢ် (Syracuse City School District) ကဆဲးလူၢ်ပိၢ်မၤထွဲဝဲဒၣ် Onondaga ကီၢ်ရၢၣ်ဆူၣ်ချ့ ဝဲကွၢ် (Onondaga County Health Department), New York ကီၢ်ဝဲဆူၣ်ချ့ ဝဲကွၢ် (New York State Department of Health) ဒီးအလီၢ်ခၢၣ်သးလၢအပၤဆူၣ်ရဲၣ်ကွၢ်တၢ်ဆူၣ်တၢ်ဆါအလီၢ်ဝဲတၢ်ယိထံကွၢ်ရၢၣ်ကယၢ်တၢ်လၢအဒိဘၣ်မၤဟူးဝဲဒၣ်တၢ်လၢအကထီၣ်သ့ၣ်ပပုၤတတၢ်ကွၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပဒုးအိၣ်အါထီၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်မၤကဆဲးကဆိအတၢ်သိၣ်တၢ်သီသန့ၣ်ပကွၢ်ဒီးပဝဲဒၣ်တဖၣ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ. လၢန့ၣ်အမဲၣ်ညါ, ပဆဲးမၤဂ့ၢ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးဒီးဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်ပုၤလၢအဆူးဆါတဖၣ်ကအိၣ်လၢအဟံၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးဝဲဒၣ်တၢ်မၤအကွဲတဖၣ်အံၤမ့ၢ်ဒ်သိးတၢ်မၤဖျါလီၤဝဲဒၣ်တၢ်ဆူၣ်တၢ်ဆါအတၢ်ရၢၣ်လီၤသးအါထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကယၢ်မ့ၢ် SCSD ကွၢ်ဖိ, ဟံၣ်ဖိယိဖိဒီးပုၤမၤတၢ်ဖိခဲလၢကတၢၢ်ဆဲးမၤဝဲဒၣ်တၢ်ဒိသအထီၣ်ကွၢ်တၢ်ဆါထီၣ်ရီၤတဖၣ်ဆူၣ်ညါကွၢ်ကွၢ်လၢတၢ်မၤဖျါလီၤဝဲဒၣ်တၢ်ကသါန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆူၣ်တၢ်ဆါယာ်အတၢ်ရၢၣ်လီၤသးတဖၣ်ယုၣ်ဒီး COVID-19 တၢ်ဆါယာ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤပၢ်ယုၣ်ဒီး-

- ပံၢ်ယၢ်နကီၢ်ပုၤဝဲနကူး မ့တမ့ၢ် ကဆဲးအခါဒီးတၢ်ကံးညၢ် မ့တမ့ၢ် ဆူကၤစုၣ်
- သ့ကဆိန့ၣ်ခဲအံၤခဲအံၤ
- ဟးဆူးတၢ်ဖိၣ်လီၤက့ၤနမဲၣ်သၣ်
- ဟးဆူးတၢ်အိၣ်ဘူးအိၣ်တၢ်ဒီးပုၤလၢအဆူးဆါ
- စူးကါကသံၣ်မၤသံတၢ်ယာ်ဖဲတၢ်အမဲၣ်ဖံးခိၣ်တဖၣ်ခဲအံၤခဲအံၤ (တၢ်အိးထီၣ်ပံၢ်လီၤဝဲတြီအနီၣ်ပံၢ် (doorknobs), လီၤတဲစိ, ဒီးအကတဖၣ်)
- ဆဲးကသံၣ်ဆဲးဒိသတၢ်ဆါ - တၢ်အံၤတဖၣ်ခဲနီၣ်တဘျီ
- နမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်လၢနဆူးဆါန့ၣ်အိၣ်ဆိးလၢဟံၣ်တက့ၢ်. ကိးနကသံၣ်သရၣ်ဒီးဒုးသ့ၣ်ညါအီၤလၢနတၢ်ဆါအပူၤန့ၣ်တဖၣ်ဒီးနတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအဂီၢ်အကွၢ်တက့ၢ်.

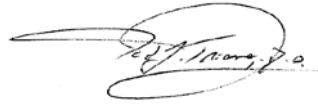
နမိမ့်ဟဲလဲကွီဒီးဆူးဆါ မ့တမ့်ဟဲတုဆူကွီယုဒီးတဲာ်ခုင်ဘုင်တဲာ်ဆါ ဒဲတဲာ်ဆါအပနီင်တဖၣ်န့ၣ်, တဲာ်ကဟ့ၣ်လီၤအဝဲသ့ၣ်ဒီး နီၣ်ကျါဘဲာဲ  
ၣ် (mask) ဒီးအလီၢ်အိၣ်ဝဲလဲနကဘုင်ဟဲအိၣ်က့ၤအဝဲသ့ၣ်လဲာ်ပလီၢ်ပဒိဆိသးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဝံသးစူယုတဲာ်ဟ့ၣ်က့ၣ်ဟ့ၣ်ဖးဒီး  
ပုၤရဲၣ်က့ၤမၤစၢနမိအတဲာ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချဲ ဒဲအလီၢ်အိၣ်ဝဲလဲနမိအတဲာ်ဆူးတဲာ်ဆါအဂီၢ်အသိးတက့ၢ်.

သ့ၣ်ညါအါထီၣ်တဲာ်ဂ့ၢ်အဂီၢ်ထံးပုၣ်ယဲၤသန့တဖၣ်-

- CDC’s dedicated 2019-nCoV ပုၣ်ယဲၤသန့ <https://www.cdc.gov/nCoV>.
- NYSDOH’s dedicated 2019-nCoV ပုၣ်ယဲၤသန့ <https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/coronavirus/>
- Onondaga County Health Department: <http://www.ongov.net/health/coronavirus.html>
- NYSDOH directory of local health departments [https://www.health.ny.gov/contact/contact\\_information/](https://www.health.ny.gov/contact/contact_information/)
- New York State Center လဲာ် School Health အဂီၢ် ပုၣ်ယဲၤသန့ [www.schoolhealthny.com](http://www.schoolhealthny.com)

ပကဆဲးကျိးဒီးပ SCSD တတဘုင်ယးပတဲာ်ကျဲးစးမၤတဲာ်လဲာ်အဘုင်ထွဲဒီး ခိၣ်ရိၣ်န့ၣ်တဲာ်ဆါယံ (coronavirus) အဂ့ၢ်ဆူညါ ကွီကွီလီၤတဲာ်  
လီၤဆဲးန့ၣ်လီၤ.

ပုၤဒီးတဲာ်ဟဲကဲအါ,



Dr. Ted. J. Triana, D.O.  
SCSD ကသံၣ်ကသီအပုၤန့ၣ်တဲာ်

TT/sm |